

אוצרות

גליון שפועי מאוצרותיהם של רביה"ק רבי נחמן מברסלב ותלמידיו זיע"א

התחדשות

ליקוטי מוהר"ן בעיון

יצא לאור הספר החשוב 'שערי ציון' – ספר המלמוד כיצד ללמוד ליקוטי מוהר"ן בעיון.

בספר יש גם דברי התעוררות חשובים לעניין לימוד התורה בספרי רבינו הקדוש בעיון נכון, והוא מורה דרך איך להוציא את העצות הגנוזות בספריו הקדושים.

שווה לכל נפש, מעוטר בהמלצות חמות מחשובי חסידי ברסלב.

להשיג בטלפון 03-5472610 ובהנחיות ספרי ברסלב.

האזנה שמעוררת את הזמן...

לקראת צום עשרה בטבת והילולת רבי נתן תלמידו הגדול של רבינו, ניתן להאזין במערכת השמע הממוחשבת של 'אוצרות ברסלב', במדור 'עניני דיומא', למיון של שיעורי חסידות והרצאות על התענית ועל יום השנה של מוהר"ן זי"ע.

להאזנה, חייגו 02-9950000. לאחר בחירת השפה, הקישו על 4-5-1.

חוקי. הלימוד היומי



יום	יום בחודש	ליקוטי מוהר"ן	ליקוטי הלכות	ליקוטי תפילות	הדף היומי
שבת	טבת	ה"ב	ה"ב	ה"א	זכאים
א	יא	כו:	י	קטו קטז	לח
ב	יב	כו:	יא	קז קח	לט
ג	יג	כו:	יב	קיט קכ	מ
ד	יד	כז:	יג	קכא קכב	מא
ה	טו	כח:	יד	קכג קכד	מב
ו	טז	כט:	טו	קכה קכו	מג
ז	יז	כט:	טז	קכו קכח	מד

יום של הפצה



יא טבת

לע"נ מרת מלכה דבורה ב"ר אברהם צבי ע"ה

לע"נ ר' ישעיהו זאב ב"ר דוד אריה ז"ל



יו"ל ע"י "אוצרות ברסלב"

T. 50617 בית שמש

טל, במשרד: 02-9993338 פקס: 02-9926066

לשמיעת שיעורים בשפות שונות 02-9950000

בארה"ב 8552121-714(1)

מוקד הישועות 1800-255-522

ניתן לקבל את הגליון מידי שבוע גם בדוא"ל

braslav@actcom.net.il

הפצה למנויים ובתי כנסיות: 057-3100646

הנצחה, תרומות ופרסום: 057-3100693

גם אנחנו יכולים!

'הוא נולד עם נשמה גבוהה...' 'הוא היה צדיק נשגב... מה אתה משווה אותי בכלל אליו?!...' 'הוא זכה להגיע לדרגה גבוהה... לא כל אחד מסוגל לכך...'

אלה הם תירוצים מוכרים לכולנו שעה שאנחנו שומעים את סיפור חייהם ועמלם של צדיקים. בכך אנחנו חושבים לפטור את עצמנו מן התביעה הקוראת לנו: 'מתי יגיעו מעשיכם למעשיהם!'

אולי אנחנו מצליחים להשקיש בכך את מצפוננו, אך ספק גדול אם גם לפני בית דין של מעלה התירוצים האלה יהיו קבילים... שם הרי יודעים את כוחות הנפש האמיתיים הגנוזים בנו, שם גם יוכיחו לנו שהור על גבי לבן שאם היינו מנסים ועושים את המוטל עלינו – היו מתגלות לנו אפשרויות נפלאות שכלל לא העלינו על דעתנו שהן קיימות.

וכך מספרים תלמידיו של רבי נתן: פעם אחת דיבר אודות לבו הבוהר של אברהם אבינו, שזכה לעבוד את בוראו במסירות נפש יומם ולילה, והשליך נפשו מנגד לפרסם את האמונה הקדושה בעולם.

תוך כדי השיחה נאנח אחד התלמידים ואמר: "אוי, איך משיגים היום לב כזה!" כמו שאומר, הכל טוב ויפה לגבי אברהם אבינו, אך לנו הדברים כל כך לא נוגעים, אנחנו הלא כה רחוקים מלב נקי וזך שכזה.

נענה לו רבי נתן ואמר: "גם אתה יש לך לב כזה, אלא שאין אתה מלכב אותו!!!" תוך שהוא מוסיף בדברים נוקבים: "הבחירה חופשית לכל אדם, וכל אחד אפילו הגרוע שבגרועים יש בכוחו לזכות לדרגה הגדולה שבגדולות!!!" (כוכבי אור, אנשי מוהר"ת ל).

מילים כדורבנות. כן, אנחנו כמו שאנחנו, אחרי כל מה שעבר עלינו, אך אפילו אם אנחנו עונדים את התואר המפוקפק ביותר של "גרוע שבגרועים", הרי כל אחד ממש יכול להגיע למדרגה הגדולה ביותר!

אולם, אין ספק כי גם עכשיו כשקוראים שורות אלו, מתקומם משהו בעומק לבנו ומנסה למצוא איזשהו הבדל בינינו לבין אותו 'גרוע שבגרועים' שעליו מדבר רבי נתן. באלפי פלפולי סרק והתחכמויות אנו מנסים לדחות את התביעה הזאת ואת התקווה הנגזרת ממנה ולמצוא

הסבר כלשהו מדוע עלינו לא חלה הגדרה זו... אכן, רק זה גורם לאדם להישאר בבוץ הטובעני שלו. על אף כל העצות שרבינו הקדוש נותן לכל אחד היאך לזכות לכל טוב – הוא נשאר בשלו. כי כאשר ההתחכמות גוברת, אוטמים אוזניים כבר בתחילת הדרך. האדם הרי 'יודע' שבכלל אינו מסוגל לכך, ומכיוון שכך, מה לו להתעמק בעצה שכלל לא נוגעת לו?!...

כאשר נוגשים באוזלת יד שכזו, הרי אפילו כשמקיימים את עצות רבינו, הן נעשות ברפיון ידיים, לצאת ידי חובה ותו לא. לעומת זאת, אם נבחר ברגע זה להניח לכל ההתחכמויות ולקבל בתמימות ובפשטות את אבחנתו המדוייקת של מוהר"ן ומעטה רק נתחיל לחפש את העצה היאך לזכות לכל אלה – כי אז היינו קולטים את המון העצות המבטיחות לנו הצלחה.



בימים אלה חל יום ההילולא של רבי נתן. כולנו עומדים נדהמים מול גדולתו וקדושתו של תלמיד זה בכל השטחים הרוחניים: הכיצד זכה ילוד אישה למדרגות נשגבות שכאלו?!

את הסוד מגלים לנו תלמידיו: הוא בחר בשתי נקודות יסוד שהיוו את סולם עלייתו; הוא לא הסיח דעתו מאותו עולם

אמת אליו הוא הולך ומתקדם; כמו כן בחר ביתמימות ופשטות. אפילו כשהיה ילד, מאס בפלפולי סרק בעת לימודו, ודבק רק בפשט הפשוט; הוא לא רצה להתחכם על מה שנאמר לו, וקיבל את הדברים כמו שהם (ראה אבני"ה ברול א).

וכך הוא קלט היטב את קריאתו הנצחית של רבינו הקדוש, עת שאג בקול גדול שאין שום ייאוש בעולם כלל, שום ייאוש! שום מדרגה רוחנית לא מנועה משום אדם בשום מצב!

גם אנחנו יודעים את תוכנה של קריאה זו, אבל הוא קיבל אותה בלא התחכמות – ומשם ואילך הוא רק חיפש את הדרך איך לזכות לכך.

הבחירה בידינו. לדחות את ההתחכמויות ולפתח את האמונה שבנו. לקבל את הדברים כמו שהם.

כתובת לישועות: פוסק הלכות

אלא מדעת אומן, והאומן אינו בונה אותה מדעת עצמו, אלא דיפתראות ופינקסאות יש לו, לדעת היאך הוא עושה חדרים, היאך הוא עושה פשפשיין. כך היה הקב"ה מביט בתורה, ובורא את העולם" (מדרש רבה בראשית א, א).

על ידי התורה העולם גם ממשיך להתקיים, כמו שאמרו חז"ל: "אלמלא תורה לא נתקיימו שמים וארץ, שנאמר 'אם לא בריתי יומם ולילה חוקות שמים וארץ לא שמת' " (פסחים סח ע"ב).



כשם שההלכה נקבעת לפי פוסקי הדור, אפילו אינם משתווים בדרגה במעלתם לצדיקים מהדורות הקודמים – כדברי הכתוב: "ובאת אל השופט אשר יהיה בימים ההם" – "אין לך אלא שופט שבימך" (ספרי דברים יז, ט) – כך כוחם לפעול ישועות ומופתים אינו תלוי בהכרח בידיעתם בקבלה או בעבודת התפילה שלהם, אלא בכוח פסק ההלכה המסור בידם!

פסק ההלכה אינו נקבע בשמים; הוא תלוי בהכרעתם של פוסקי הדור, כפי שלמדו חז"ל מהפסוק "לא בשמים היא" (דברים ל, יב). הגמרא מספרת שכאשר נחלק הקב"ה כביכול עם ישיבה של מעלה בפסק הלכה כלשהו, נזקקו להכרעתו של רבה בר נחמני (בבא מציעא פו ע"א).

גם המדרש מספר שכשעלה משה רבינו למרום לימד אותו הקב"ה על כל שאלה הלכתית של טומאה וטהרה, ארבעים ותשע סיבות שזה טמא, וארבעים ותשע סיבות שזה טהור. כששאל משה, אם כן איך תיקבע ההלכה? נענה: לפי הכרעת פוסקי הדור.

סמכותם של הפוסקים לקבוע הלכות בתורה, נותנת להם גם שליטה בבריאה כולה. שכן העולם נברא על ידי התורה, כמו שאמרו חז"ל על הפסוק "ואהיה אצלו אמון" (משלי ה, ל): "התורה אומרת: 'אני הייתי כלי אומנותו של הקב"ה'. בנוהג שבעולם, מלך בשר ודם בונה פלטיין, אינו בונה אותה מדעת עצמו

"לפעמים ה' יתברך עושה מופתים על ידי בעלי הפוסקים, בבחינת 'מופתיו ומשפטי פיהו' – שעל ידי 'משפטי פיהו' – שפוסק שיהיה כך – נעשה מופת, כי מוחמת שנתקבל לבעל פוסק, ופוסק באיסור והיתר וכיוצא, מקבלין דעתו; כמו כן כשפוסק באיזה ענין, מקבלין דעתו – ונעשין מופתים על ידו. "והו בחינת המופתים שמספרין מהגאונים שהיו בדורות שלפנינו".

(ליקוטי מוהר"ן ח"ב מא)

'ישועות' – מצרך מבוקש מאוד. מי – אתם חושבים – יכול לפעול ישועות, להיות "צדיק גזור והקב"ה מקיים"? מקובל הבקי ברזי הקבלה המעשית, או מי שמשקיע כוחות בעבודת התפילה שהוא "עבד לפני המלך"? (כמבואר בכרכות לד ע"ב).

רבינו מלמד אותנו שיש סוג נוסף של גדולים שדעתם מקובלת בשמים; וכדרכו של רבינו יש לידיעה זו מסקנות מעשיות הנוגעות לכל אחד ואחד מאתנו:

לפעמים הקב"ה עושה מופתים על ידי פוסקי הדור!



רבי אפרים צני קרקובסקי מפשדבורז'

היתה כשל אדם פשוט, ולא היטו אוזן לדבריו. אולם רבי אפרימ'ל וחברו רבי פנחס'ל עילו'י תלמידו של בעל האיבני נור' מסוכטשוב, חידדו אוזנם, הקשיבו לדבריו, והתפעלו עד עומק נפשם; דיבורי אמת ואמונה נשגבים כאלה לא שמעו מימיהם – – –

בעקבות כך, זכו שניהם להתקרב בכל לבם לדרכו של רבינו, ולאחר מכן גם קרבו רבים אחרים.



ככל שהשכל (ים החכמה) עמוק יותר, זקוקים לספינה (תמימות) חזקה יותר!

(עפ"י מנכ"י אור, שיחות וסיפורים א)

פעם הגיע רבי אפרימ'ל לרדושיץ, וכיון שהיה תשוש מן הדרך, לא נכנס אל רבו, אלא הלך לבית המדרש. בינתיים הודיע מישוהו להרה"ק מרדושיץ שרבי אפרימ'ל יושב בביהמ"ד. כששמע זאת רבי אליעזר דוד, 'צא מיד לביהמ"ד כדי לקבל את פני אורחו האהוב.

כשראה רבי אפרימ'ל את רבו, התנצל לפניו כי נבצר ממנו להיכנס אליו קודם לכן, כיון שלא הלך עדיין למקווה... נפעם רבי אליעזר דוד והכריז בהתלהבות קודש: "אתה צריך מקווה?! הלא ירך קדושה וטהורה!" ותוך כדי דיבור חטף את ידו בחיבה גדולה – – –

על התקרבותו של רבי אפרימ'ל לאורו של רבינו הקדוש, סיפר תלמידו ר' הלל מיכאליץ:

"יום אחד הגיע לפשדבורז' החסיד המופלא רבי נחום שוסטר (= הסנדלר. אחיו של ר' נחמן שטרקס סבו של יוסלה שוכמנר). בבואו לביהמ"ד החל אותו סנדלר שח בחום וברגש שיחות וסיפורי קודש על רבינו ותלמידיו. התלוצצו הנוכחים למראהו, כיון שחזותו החיצונית

נולד לאביו הגה"צ רבי אלתר בן ציון קרקובסקי, מורה הוראה בעיר פשדבורז' שבפולין, נכדו של הרה"ק רבי דוד'ל מללוב.

אחרי פטירת אביו נבחר פה אחד לממלא מקומו. דיני תורה סבוכים ביותר הובאו לפניו, ובתבונתו הגדולה ידע להוציא את הצדק לאור, וגם ליישב הדורים בין הצדדים.

גדלותו בתורה היתה עצומה; יראתו וקדושתו, ענוותנותו וטוב לבו היו ללא שיעור. רבותיו הרה"ק רבי אליעזר דוד מרדושיץ והרה"ק רבי שלמה מרדומסק חבבוהו ואהבוהו עד מאד, ונהגו לומר לאנשים מקרבת פשדבורז' שבאו להתברך מפיהם: 'מה אתם נוסעים אלינו? הלא קרוב אליכם שוכן הצדיק ר' אפרימ'ל, שאצלו תוכלו להזיושע הרבה יותר מאשר אצלנו! גם שאר גדולי פולין החשיבוהו לאחד הקדושים אשר בארץ.

דרכו של הרה"ק מרדושיץ היתה שלא להושיט ידו לאדם לשלום בטרם טבל הלה במקווה, וגם אז עשה זאת כשידו עטופה במטפחת.

מחזה מעולם האמת

נטל מקופת היער, כפי שנדבר עם רבי אברהם בער. באחד הימים נפטר לפתע רבי שמשון לעולמו בבקתה בה התגורר. כלילה חלם רבי אברהם חלום נורא: רבי שמשון מופיע לנגדו ואומר לו: "ידידי, דע לך כי כבר אינני בין החיים. באתי במצוות סבך רבינו הקדוש, לבקש את מחילתך, כיון שלא הספקתי לעבוד ביערותיך בהתאם לסכום שנטלתי ממך". רבי אברהם בער הנדהם מחל בלב שלם לחברו, אך ביקש ממנו לספר לו מה התרחש עמו לאחר פטירתו.

"בבואי לעולם העליון", סיפר רבי שמשון, "לא ידעתי אנה אפנה. פתאום רואה אני את רבי נפתלי תלמיד רבינו. התחננתי לפניו שייביאני לרבינו, אך הוא השיב: 'עניין זה שייך רק לרבי נתן, אולם אני אודיע לך על בקשתך'. כעבור זמן הופיע רבי נתן ולקחני להיכלו של רבינו. הביט הרבי בפנקס שבידו, ואמר: 'אכן מאנשיי אתה, אך כדי שתוכל להיות בהיכלי, עליך לטבול בנהר דינור... לקחני רבי נתן וליווני אל אותו נהר נורא. בדרך פגשנו בסיעת מלאכי חבלה. ברגע שקרבנו אלינו, הכריז רבי נתן: 'רבי נחמן שלח אותנו! באותו הרגע נמוגו הללו כלא היו. כך נשנה הדבר כמה פעמים, עד בואנו אל נהר דינור'.

"מה אומר ומה אדבר? הייסורים שחשתי בטבילה זאת הם למעלה מכל דמיון, אולם התענוג שמרגישים לאחריה – גם הוא לא מן העולם הזה. כשחזרנו אל הרבי, אמר לי: 'עדיין מרגישים כך ריח 'עולם הזה'; עליך לטבול שנית'. לאחר שעשיתי כדבריו וחזרתי אליו, אמר לי הרבי: 'עכשיו עליך ללכת אל נכדי אברהם בער ולבקש את מחילתו על המזון שנשאתרתי לך' – --"

רבי אברהם בער מתעורר מחלומו אחוז התרגשות, ואכן מתברר לו כי רבי שמשון נפטר לעולמו. הוא מספר לחבריו תלמידי מוהרנ"ת על המחזה הנורא שראה, ואז נזכרו לפתע כמה מהם בדבריו המופלאים של רבי נתן לרבי שמשון לפני שנים רבות, בהיותו נער: "דבר זה יעמוד לך לטובה" – --

ברגע שנכנס שמשון הלבוש בבגדי איכרים אל בית רבי נתן, אחזה בכל הנוכחים תדהמה שעד מהרה התחלפה בצחוק גדול... רק רבי נתן, שענינו הטהורות ירדו לפשרו של דבר, לא צחק. הוא פנה בנימת חיבה אל הנער: "זה עוד יעמוד לך לטובה!"

שנים רבות חלפו, שמשון התחתן והיה לעובד ה' נלהב הדבוק יומם ולילה בתורה ותפילה על פי דרך רבינו הקדוש.

והיה היום, ורבי אברהם בער נכד רבינו, שהיה עשיר מופלג, חיפש שומר נאמן ליערותיו, ולא מצא אדם מתאים יותר מרבי שמשון דן.

רבי שמשון שש על המשרה כמוצא שלל רב, כיון שבעטיה יוכל לעבוד את בוראו באוויר הוץ והטהור שמוחוץ ליישוב. רבי אברהם בער שמסך על יושרו, סיכם עמו, שכל אימת שישודקו, יטול מכספי הכנסות מכירת העצים.

רבי שמשון עבר להתגורר בבקתה ביער, כשהוא עוסק בלימוד, תפילה והתבודדות, לצד עבודתו כשומר ומפקח על חטיבת העצים ושיווקם. למרבה הפלא, מיום בואו, חדלו גויי הסביבה לשלוח יד בעצי היער, מפני יראתם מן ה'ראב"ן היהודי, שזעקותיו הדהדו מפעם לפעם ממעמקי היער...

כעבור זמן קצר, השיא רבי שמשון את בנו, ואת ההוצאות

סיפורנו מתרחש לפני כמאה ושמונים שנה. אי שם בעיירה ברסלב שבאוקראינה חי איש קדוש ונורא, רבי נתן שמו, וסביבו עדה של כמה עשרות בודדות של תלמידים. הם מנודים, ונתונים לרדיפה ומשיסה שאין להן אה ורע. למרבה הפלא, אין בפי מתנגדיהם שום טענה ממשית נגדם; פעם מואשמים הם בהטפת-יתר ללימוד תורה ועבודת ה', ופעם מוצגים כמי שעוברים על מצוות התורה...

כשבאחד הימים שומע יהודי מתושבים בעיר כי בנו שמשון בן העשר נראה בעליל כשהוא נכנס בעת סעודה שלישית של שבת, לא פחות מאל ביתו של 'ראש הכת' – נחרד עד עמקי נפשו והוא מזהיר את בנו לבל יהיו להתקרב אל 'כת' זו.

אך שמשון התחכם; בצהרי השבת הבאה העמיד פני יוון, וכאשר השתררה דממה, קם בלאט ויצא אל ביתו של רבי נתן...

ראה האב שבנו מערים עליו – וכעבור שבוע, לעת מנחה של שבת, נכנס אל חדרו, נטל את מעילו ונעליו, והתביאם. כשהתעורר הנער, לא מצא את בגדיו, אך לא אמר נואש; ירד את המרתף, שם, בארון המאובק נחו להם בגדי איכרים... עד מהרה הצליח 'להיכנס' אל זוג מגפי-ענק ולעטות על עצמו מעיל פרווה הגדול פי כמה ממידתו, וכך יצא בוריותו אל בית מוהרנ"ת.

השבוע לפני...

השבוע לפני 166 שנה

■ הצוואה ההיסטורית - מאז עד היום

עשרה בטבת תר"ה. עיר ברסלב, אוקראינה. תלמידי מוהרנ"ת סובבים אותו כחומה ומטים אוזן קשבת לכל מילה היוצאת מפיו הקדוש. ליבם מומאן להאמין שאלה הם דבריו האחרונים שהם שומעים מפיו מורה דרכם – --

לפתע הושלך הס בקהל, רבי נתן מרים את קולו ומכריז בשארית כוחותיו, מעומק לבו הטהור: "נו זאג איך אייך אן, אז אייער עובדא זאל זיין, איר זאלט דרוקן די ספרים! ס'זאל זיין 'פוצו מעיינתוך חוצה, איר זאלט זיין שטארק מיט געלט און מיט רצון און מיט טירחא!!!" (= ככן אני מצווה אתכם, שיעסקכם יהיה להדפיס את הספרים! שיתקיים הפסוק 'פוצו מעיינתוך חוצה, ושתהיו חוקים בממון, ברצון ובטירחה!!!)

צוואה גדולה זו עומדת ומעריעה את הלבבות עד היום הזה, ומדרבנת את העוסקים במלאכת הפצת תורת רבינו הקדוש, שיודעים כי צוואה זו נאמרה כהמשך לשיחה רבת משמעות ששח מוהרנ"ת בטרם לפני כן, וכה היו דבריו:

"ביום זה, עשרה בטבת, ארעו שלש צרות: בו ביום מת עזרא הסופר, התורה נכתבה ויונית וחומת העיר נבקעה. ובכן, כאשר עזרא הסופר מת, והקנף והפסול מתגבר כל-כך, כפי שקורה בזמנו שישנם אלפים ורבות 'טרייף-פסול' (= הדפסות טמאות) – הריני מקווה שדף אחד מספרי רבינו יהווה תיקון לכל אלה!!!"

כלומר, כאשר ספרי ההשכלה שוטפים את העולם כמבול ומאיימים להטביע את כלל 'ישראל' – המגן והתריס לכל זה הם ספרי רבינו הקדוש.

בהמשך לשיחה זו זעק מוהרנ"ת את העוקה ההיסטורית, המחייבת את כל אחד ואחד מחסידי ברסלב מאז ועד היום הזה, להדפיס את הספרים ולהפיץ את תורת רבינו הקדוש בעולם.

(עפ"י 'מכתב ההסתלקות' שכתבו אנשי ברסלב לאנשי טשע'ין)



ואכן, מאז עד היום הזה, מוסרים נפשם רבים וטובים להדפסת ספרי רבינו הקדוש ותלמידיו בפאר והדר – כל דור והפאר והיופי המתאים לתקופתו.

הצוואה החד-משמעית, עשויה לשנות את פני תבל, עד שתגרום בסופו של דבר לביאת המשיח – כהבטחת רבינו הקדוש, שכאשר יחדור ספרו לכל פינה בעולם, יהיה אפשר להתכונן למשיח צדקנו.

במערכת 'אוצרות ברסלב' שוקדים ללא לאות על קיומה של אותה צוואה גדולה, ומציינים את יום העשרה בטבת שבו נאמרה הצוואה, כיום של תנופה והתחדשות, יום של ציון דרך ותקווה חדשה לעתיד פורה, כזה שיוכל לכבוש את כל ה'טרייף-פסול' המתגבר לדאבונו עד היום.

לחידודא
חידון השנוע לעצירים

חידה מס' **78**

כיצד כינה הצדיק רבי פנחס מקוריץ את לילות החורף הארוכים?

הפתרון לחידה מספר 77

האם את הספר 'רזיאל המלאך' חיבר אדם הראשון?
- לא.

(חיי מוהר"ן תע"ח)

זכה בהגרלה לחידה מס' 76
אהרן קעניג, כף החיים, ביתר עילית.

בסך 50 ₪ זכות קניה בחנות ספרים 'ברסלב' רחוב מאה שערים 110 ירושלים

לתשובות - התקשרו למערכת הממוחשבת 'אוצרות ברסלב' 02-9950000.
לאחר בחירת השפה, הקשו 1-9-2-1 והשאירו הודעה.
בין הפותרים נמנה עדי יום שני בשעה 12 בלילה. תערוך תגלה על זכות קניה בסך 50 ₪

